

中華民國二十三年八月廿四號

星期四

大漢公報

孔子誕辰二千四百八拾四年

夏曆歲次癸酉年七月初四日

表目價

本報價目本埠每月取銀七毛五
若派不到者郵費在內每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年取銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五
中國及外國每年取銀十五元
除禮拜日外每日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

徵收夏季報費
逕啟者本報現例徵收夏季報費單到
時仰 閱者諸君如數惠來用資挹注實
為厚幸
本報營業部謹啟

法佔粵海九小島案

在國難頻仍外侮存臻之今日。而粵海九小島又被佔領矣。九小島介乎越南菲律賓之間。當北緯十度東經壹百拾五度左右。向獨為我國漁民居留之所。在國際間確認為中國之領土。乃於本年四月間。忽有非法之攫奪。樹立國旗。宣告佔領。其出於非法之攫奪。尚不待調查而巳明。雖其地面積不過三百方里。既已入我版圖之中。即不容有咫尺之地之喪失。蓋利害出入。所關猶淺。而領土主權之被侵。有玷於國體者實大。此國人所以必須堅強維護。力爭到底。不能以其僻陋在夷。而等閒置之也。

自法佔九島之消息傳出後。我國猶在遲遲審顧未定應付之際。而在日賊。已引起嚴切之注意。據倭電所傳。法國於西貢與廣州灣。備有容納壹萬噸級巡洋艦之船塢。此次將因佔領九島建築飛機根據地。并配備潛水艦。以期取得南海之控制權。願就吾人觀察所及。法人所以突然有此佔領之行為者。與其謂為別具企圖。毋寧認為效法惡例。與其謂為蓄意覬覦。毋寧認為趁火打劫。蓋自九一八事變以來。彼法人早已覬覦我國人怯懦之心理。不抵抗之事實。私衷歡美於日賊之全盤勝算不勞而獲。遂亦以染指之手段。分侵畧之餘。其意若曰。中國可以放棄蘊藏豐富之東三省。軍獨不能割愛粵海荒涼之島嶼。可以斷送二百餘萬方里之廣漠。軍獨不能拱讓一平方英里之塊土。可以置貳千四百萬人於不顧。軍獨能保護此樓流荒島之少數漁民。其意又若曰。彼日賊已極盡侵略之能事。寧能禁我鬻刀之小試。彼日賊已飽嘗獨吞之美味。寧能阻我林藪之偶分。然而日賊終不肯遠爾寧息也。故一方則製造證據。謂九島最先實由日賊所發見。將藉為抗爭之根據。一方則播散空氣。謂英國坡港交通將橫被切斷。以挑起英人之嫉視。其意圖爭奪之心。固已躍然紙上。帝國主義者實無時不思展其狡圖。亦無地不欲恣其蠶食也。

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美 國 郵 船 大 來 公 司

◎船期更改
◎歸國僑胞注意

吳慎總統	七月廿九開
者化臣總統	八月廿二開
加蘭總統	八月廿九開
企李崙總統	九月二號開
吳慎總統	九月六號開
者化臣總統	九月九號開

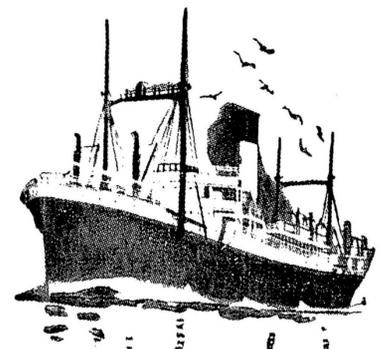
二等位收銀八拾貳元半
小房位收銀八拾七元半
轉船票及搬行李往域多利均免收脚費
(每次船於上午拾點半由雲埠開行)

總代理 瑞呈馬昌同利代理埠城
Mar June 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5881

返觀我國之所以應付此事件者則何如。外交當局事前固隱于九島主權之誰屬。事後又未晰法人侵佔之真相。對茲一事。猶在外(慎密調查)中。迄未知何日方能(妥善對策)也。海部雖有派艦往勘之議。亦祇如空山人語。播響而已。日昨西南政會曾有決議。將搜集九島錄粵版圖之證據。為提供政府理抗爭之憑藉。此在軍府與粵方屢傳意見參差之局面下。能有斯對外交合作之傾嚮。不可謂非強人意之舉。然以一國版圖證據待臨時搜集。已屬可異。至搜集何時可以齊全。抗讓何日可以提出。胥在渺茫不可知之數。吉國當局應付外交。往往如此迂緩頓挫。而彼日外務省。卻已積極準備。爭人先著。會看此一事件。且為法倭折衝之核心。而主權所屬之我國。反將退處於拱默旁觀之地位矣。則列強深望環伺之林。處羣敵視耽欲逐之下。人為刀俎。我為魚肉。竭全國之心力。障厲奮發以赴。猶虞其不濟。願乃人懷忘志。事掉輕心。遂致處處落人後着。瞻念前途。不寒而慄矣。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行

七月十六號	餐斜罇士	六月廿六號
八月六號	千地利士	七月十七號
八月廿七號	布地羅士	八月七號
九月十七號	益斜罇士	八月廿八號
十月八號	餐斜罇士	八月十九號

新船期紙印便函索即奉

二大位 七十五元
一七位 五十五元

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

安均代理埠城 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone Garden 6914 Victoria B. C.
崇福馬 FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B. C.
安均代理埠城 QUON ON CO. 254 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 2942 Vancouver, B. C.

哥倫布松柴公司廣告

本公司常有生晒油松柴發售取價特別相宜僑胞光顧請由電話通知定必從速專車奉送
本公司地址 且碑街門牌七百卅號
Columbia Wood Yard Co. 707 1/2 Ar. St.
本公司通訊處 廣東街門牌五號廣利源
Kwong Wo Yuen Co. 5 Canton St. Vancouver B. C.
日間電話 512 Phone Trinity 4927
夜間電話 詩德堂 919 Phone Sey. 1199
司理人 鄭振秀 鄭維新 謹啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

●加倍效力●

為人之於家庭其第壹責任是謀家人之安全在銀行開壹貯蓄戶口即能適應此項需求而發生加倍的效力其利益蓋有貳焉(一)以其是現款貯蓄常可供用而其價值又常拾足(二)此是穩固的投資可常得回過息貳釐半

本行特別注意於華僑生意已多歷年所故在滿地可雲高華及域多利等埠繼續開有華人支部凡欲從事於銀業之華僑諸君不論在何支部交易均得有優異的待遇且應接敏捷週到無滯滯之弊

雲高 廣 裕 隆 Kwong Yee Lung Co. 135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

▲雜貨藥材 本店新辦到 新絲苗 新荳粘 新雜貨 新藥材 凡常用品皆新 匯價愈跌 貨價越平 行情印便 函索奉上 僑胞垂顧 萬分歡迎 司理關崇穎啟

西醫 錦求葉

柳花醫專
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E. Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜症 花柳 內科 老幼 統理

廣 裕 隆

雲高 廣 裕 隆 Kwong Yee Lung Co. 135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

▲雜貨藥材 本店新辦到 新絲苗 新荳粘 新雜貨 新藥材 凡常用品皆新 匯價愈跌 貨價越平 行情印便 函索奉上 僑胞垂顧 萬分歡迎 司理關崇穎啟

詩亞亞輪船公司

港香到天七拾 色特大四之船后皇

行期快捷 船量巨大 福食生鮮 艙位通爽

雲埠代理 葉生公司

太平洋客務總司理司徒旒佈

諸君入埠請到永生號 (片打街東 五拾壹號) 接洽

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
日本皇后	七月十五日
亞洲皇后	七月廿九日
坎拿大	八月十二日
俄國皇后	八月廿六日
日本皇后	九月九日
亞洲皇后	九月廿三日

率隨用隨日每鷄豬養象上船

地址信通施徒司 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.
打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

拿加大

五洲大藥房

大藥房

平片唱

雲高華

五洲藥房茲將各公司唱唱片廉價而沽

遠東第二期至第六期每只叁毛

唐大左監房自嘆 一只吳雲飛 寒窗吟美 一只吳雲飛 玉蘭恨史 一只吳雲飛 寶盧沙漠重逢 一只任碧珊 梨花香海雲連環扣 一只吳雲飛 傷春恨 一只吳雲飛 寶盧沙漠重逢 一只任碧珊 梨花香海雲連環扣 一只吳雲飛 酒後憶真 一只吳雲飛 寶盧沙漠重逢 一只任碧珊 梨花香海雲連環扣 一只吳雲飛 醉斬二王 一只吳雲飛 寶盧沙漠重逢 一只任碧珊 梨花香海雲連環扣 一只吳雲飛 倩女驚魂公堂指証 一只吳雲飛 寶盧沙漠重逢 一只任碧珊 梨花香海雲連環扣 一只吳雲飛

高亭公司唱片每隻二毛

冲破紅鸞之柳妻 一只李海泉 興漢雄雞項伯投漢 一只李海泉 女狀元下卷怕聽雨聲 一只李海泉 醋醃藍橋之鬼魂 一只李海泉 錦毛鼠之困機關 一只李海泉 梨渦一笑之天台賞花 一只李海泉 俠盜還珠夜祭師 一只李海泉 毒玫瑰之禮拜堂 一只李海泉 梨渦一笑之李文光 一只李海泉 魚燈大會航空遇美 一只李海泉 狸貓換太子 一只李海泉 斬龍遇仙雪霽遇害 一只李海泉 滴滴淚之懺悔 一只李海泉 春水泛桃花之皇帝驚艷 一只李海泉

璧架公司唱片每隻二毛

住偶兵戎下卷 一只李海泉 黃花血 一只李海泉 三千萬磅哭仙女 一只李海泉 御園宴樂 一只李海泉 三寶佛 一只李海泉 妻良景景雲憶美 一只李海泉 雙仙祭美 一只李海泉 苦鳳驚濤余俠魂 一只李海泉 龍虎鬧鬧鬧 一只李海泉 晴雲別園 一只李海泉 買瑞慎進相思局 一只李海泉 巡行大紀念 一只李海泉 海盜名流 一只李海泉 綠野柔魂夜香閣 一只李海泉 再生緣 一只李海泉 穿花蝴蝶洗毛巾 一只李海泉 新嫁歸魂 一只李海泉 劍閣聞鈴 一只李海泉 妻証夫死之忠僕 一只李海泉 驚心飛黃夜逃婚 一只李海泉 劍閣聞鈴 一只李海泉 歡喜神 一只李海泉 專制魔王 一只李海泉 劉劍公審蹟綠林 一只李海泉 盛大相角(板眼) 一只李海泉 彭玉麟巡營 一只李海泉 長生殿彈詞 一只李海泉 假神仙之憶美 一只李海泉 順德大廟附屬同心亭個林仔 一只李海泉 萬占佳人之鬼歌 一只李海泉

高華公司唱片每隻二毛

楓堤倩影雪夜巡營 一只李海泉 買寶玉神怨 一只李海泉 雙思淚之弔佳人 一只李海泉 唐皇長恨 一只李海泉 順德大廟附屬同心亭個林仔 一只李海泉 萬占佳人之鬼歌 一只李海泉 假神仙之憶美 一只李海泉

勝利公司狗仔嘜唱片改良製造又响又靚

畫樓春恨 一只李海泉 南風九開壇 一只李海泉 一個大 一個 一個 閨裏月 一只李海泉 鹹煎餅洞房 一只李海泉 一個大 一個 一個 一九三怨之求婚 一只李海泉 馬崑坡 三个 朱頂鶴 合唱 色膽佔皇妃之談情 一个 一個 步月 一个 丘鶴鳴揚琴 吳季子掛劍 一个 丘鶴鳴揚琴 娛樂昇平 一个 一個 眼中血之花園求婚 一个 丘鶴鳴揚琴 驚心之守節發誓 一个 丘鶴鳴揚琴 梁武帝希后之招魂旂 三个 三个 大優教學 一个 丘鶴鳴揚琴 祝英台哭靈 二个 楊琴李飛鳳 夜月琴聲之燒衣 一个 一个 穿花蝴蝶憶病 一个 丘鶴鳴揚琴 俠女姻緣點兵 二个 楊琴李飛鳳 花心蝶刺目諫夫 一个 一个 愛娜姑娘吊影 一个 丘鶴鳴揚琴 兒妹錯婚之憶恨 一个 羅家權 祝壽 一个 一個 罵玉郎 一个 丘鶴鳴揚琴 李陵答蘇武書 一个 羅家權 寶釵悼玉 一个 一個

以上藍印唱片每只沽銀六毛五

以下紅印唱片每只沽銀壹元

風流皇后遊御園 一个 丘鶴鳴揚琴 偷情華形一卷之化粧 一个 丘鶴鳴揚琴 蔡文姬歸漢 一个 丘鶴鳴揚琴 多情公子孤幃憶別 一个 丘鶴鳴揚琴 可憐閨裏月之藏經所 一个 丘鶴鳴揚琴 林四娘牧羊 一个 丘鶴鳴揚琴 西廂待月 一个 丘鶴鳴揚琴 姑蘇瘦削之祭飛鷹后 三个 丘鶴鳴揚琴

上列唱片俱十寸雙面 寄費貴客自理唱片出門恕不退換

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

電話詩磨壹一九五 雲埠五洲藥房謹啟

接水龍 本號承接修理水龍... 電話詩磨二一九九



新由上海辦到 中華國難 包紙及郵費 外埠每幅五毫

抗戰結畫片 每套拾張定價二元 每套拾張定價二元

十足金葉首飾 周耀初影相館謹啟

美盛金舖 109 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 9396L

新圖軒印務局 機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良

榮製味膠廠 WING WING CO. 111 PENDER ST. EAST PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理洲美 金山大埠 紐約 羅省技利 屋崙 檀香山 舍路

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

存心軒 軍醫曹統新 外全科或有玉體違和未知何藥合用者祈詳示病狀並惠藥費五元自能配藥付上俾早日回春自民國廿二年一月一號起至七月卅一號止凡惠顧本行藥品每次五元以上一律八折購多者另有贈品目錄印便函索即送

風濕骨痛丸 每兩壹元貳角五分 凡風濕疼痛均合 虛濁收瀉丸 每兩壹元半 腎虛血弱夜尿官服 海狗鞭補腎丸 每兩壹元半 寒痰熱痰均合用 龍涎香化痰丸 每兩壹元貳角五分 血毒濕毒紅粒宜服 解毒消粒丸 每兩壹元貳角五分 癩癬癩一搽即好 皮膚止癢水 每樽貳元 花柳疔疔濁一搽見功 牛黃瀉毒丸 每樽貳元 化痰順氣止咳散 每樽貳元 散寒止咳散 每樽貳元 化痰順氣止咳散 每樽貳元

奇症遇良醫 余年古稀染奇症廿年每覺週身癢癢有若虫行蟻咬面上及腿上下生頑癬廿年之內中西藥料不知用盡幾許莫能治愈迨至舊年閱報見曹統新有皮膚水發售購用壹樽即見奇效因將症情函達曹君曹君云欲求斷尾須服消粒丸以正本清源因連用先生所製之皮膚水二樽消粒丸四盒廿年癩疾立止癢癢至今餘無復發始信良醫妙藥名不虛傳特繕數言申之報端以銘感佩

惡核全消 統新先生醫術初在牙散骨結核後耳底亦起核已歷年餘經中西醫治均無效果後遇友人吳勝君介紹謂伊前亦患惡核全賴曹統新先生醫安因函請曹先生診治蒙曹君次依法而用即告痊癒設非得吳君介紹先生用藥之神不知何日方能妥當也故特表揚於報以為四方君子有同患者告

馳名三鞭補腎丸 每盒三元 小盒一元五角
● 始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元
● 花柳入骨搜毒丸 每樽五元



KAY SANG HONG CO. 843 Clay St. San Francisco, Cal. U.S.A.

加拿大各埠代理處均有發售
寄費郵費自理 藥日印便函索即附

有味哉！

天厨味精 國人創製
有據可查 國產原料
純粹唯一之國貨 有址可尋

取材純用麥粉，經化學方法，提煉製成，絕無任何動物，參雜其間，用於調味，不論山珍海錯，雞鴨蔬菜，加入少許，皆能增進特殊的鮮美味，且富有滋養性，又能開胃助消化，功效既大，代價低廉，誠社會的經濟品，庖廚之良伴也。

雲埠代售處
廣裕隆 輔行公司
廣生 廣生號
廣源昌 元發公司
中國天厨味精製造公司啟

祖國新聞一

新省政變後各方動態

南京七月十五日函 新省二次政變爆發後，粵府軍閥雖維，然費苦心，但時經半月，依然明晦莫測，茲據關係方面，得其實況，爰述其概要于次，以供關心新省事件者作參考焉。

▲二次政變原因 查四月十二日第一次新變爆發時，反對金樹人氏主動者，實為陶明樞，陳中及少數下級軍官，並以民怨之深，金遂憤慨出走，時盛世才正在吉昌(離迪化約百餘里)與馬仲英部對壘中，聞變趕回，感數日，在陶陳指導之下，遂由民衆大會推任盛世才劉文龍分領軍政，事乃告一段落，是陶陳固新變中之要角也。

▲盛世才之地位 盛世才自過去新省篡奪之例，不無戒心，而陶陳特功，驕恣，事亦難免，坐是彼此猜忌日深，二度政變之因，胎胎于斯。

▲特派黃松為官慰使時 倘立時改節，輕車簡從，飛往迪化，則馬仲英尙無再逞之心，則盛或無過分之想，斯時因勢利導，均無不可，不幸黃氏因離職致人才，籌維經濟，而積其行，達新省，又值陶陳正懷失望之時，陶等以黃乃陶府人員，肯言獻媚，斯亦小人之長，黃尚胸地無他，顧慮劉成懼之心益亟，遂感片言之動作，殺陶之不足，并疑黃有奪我之心也。

▲蔣汪陽電去後 蔣汪自接劉盛電報告後，中間曾由省駐粵辦事處長張鳳九及彭昭賢等，分電劉盛，說明粵府態度，並詢事變真相，至蔣介石與汪精衛所發陽電，因途程關係，須至二十左右，方可接得復電，惟彭昭賢日前又接蔣來電，略謂：此次新省政變，弟為環境所迫，不得不維持局面，傳聞失實，誠屬憾事，文旌西來，極所歡迎，盼即命駕，以資旋至，至新省事件，純由馬匪從中搗亂，現馬匪已率殘部六七百人，潰退鄯善，弟正準備追擊，以期澈底肅清，馬匪若除，則一切當能迎刃而解，此情已電呈蔣介石，彭氏接電後，旋又去一電，對於劉盛始終服從粵府之態度，加以激勉，全黃官慰使之安全，一復致意，尊黃即所以尊粵府，並說明黃之赴新，絕對無攪權之意，希勿再誤會，關於一切善後，待到新後面商，此電係于前日發出。

▲粵府處置態度 新省二次政變之總因，既如上所述，粵府此後所持態度究將如何，是為一般人所急欲預知，據軍政各當局意見，略以目前汪精衛在行政院紀念週報告，關於新省事變中所述之一事，即「外交要統一，軍政要自由，民族要平等」斯三者固為此次後治方針之大目標，亦即半月來汪精衛往返電商處置新變之結晶，倘劉盛對此有切實進行之表示，黃松在在不受過分之難堪，則劉盛真除之命，不確見，請明令，他如後新省之切實開發，粵府近在某高級會議當中，曾有詳密討論，大有事在必行之勢，其範圍微聞不備，限于新疆一省，惟當在治新計劃中之第二步云。

▲彭宮行期在邇 行政院長汪精衛於新二次變後，曾召張鳳九與宮碧澄垂詢疆局之方，並囑宮氏赴日與彭昭賢聯袂返新，調查真相，當面令黃期已展，黃使返旆離定，個中真相，殊足令人懸測，昨接彭昭賢談稱：汪精衛確曾有度與宮氏談及，囑予等即日赴新，但予處始終未接正式命令，以故迄未成行，倘粵府確有斯意，自當遵從，曹啟文業於十一日上午乘飛機赴新，一俟曹先生到達後，先將該省近况報告此間，是予等行期，或尙有待，昨日同行赴新者，尙有盛之知交董率真楊夢周二人，董係盛電邀而來，又李杜代表太子權應盛電，同機赴新，彭氏未謂黃使之安全，予担保決計不成問題，因黃盛私交極為友善，在公的方面，即或有誤會，但不久即能消釋云云。

▲張鳳九昨返粵 新省駐粵辦事處處長張鳳九，日前應蔣介石電召赴粵，業於十二日返粵，據張氏談話，予此次奉召赴粵，轉往廬山，始晤蔣介石，蔣氏對於新事，異常注意，垂詢至詳，但以忙於剿匪工作，故令本人先行返粵，普謁汪精衛，並請詳細辦理，業已致電汪氏，宜切問題，可即往粵解決也，故余今晨十點乘機抵粵，即往謁汪精衛，承指示不將解決新事之意旨，謂將即命宮碧澄彭昭賢赴新一行，調解糾紛，總以顧全粵府威信，順從地方輿情為原則，蔣氏將如何種名義前往，現正在磋商中，致日內即可發表，俟下星期，之歐亞機關行時，即行起程，至劉盛真除新省主席督辦之命令，當俟宮彭氏抵新後，再行決定云云，又稱：此次劉盛緊急解決新省內部事變，鎗決陶陳李三人，完全因陶等企圖暴動，故不得不如此處置，至於對於粵府人員，絕不擁護，外傳種種，本必可靠云。

祖國新聞二

悉由日賊把持

長春八月一日函 偽政府今日公布新海關法，指定大連、牛莊、山海關、安東、哈爾濱、滿洲里、綏芬河等八處為新海關，海關人員九百九十五人，重要職員逐漸更動，均用日奴。

廣超氏

專醫花柳奇難雜症
花柳入骨 久年白濁
風濕骨痛 橫痃惡核
癰疽瘰癧 疔疔疔癩
喉症眼科 遠年爛脚
內傷扯氣 婦科雜病
荔枝瘋毒 黃紅白帶
身體痛癢 痔瘡頑瘡
紅白痢症 甜尿等症
醫効迅速

通信處雲埠上海街叙
勝房門牌五百五號半
電話(矢摩)九三三R
5501 Shanghai St. Vancouver B.C.
Juy Sing

555 FASHION
歌匿兄弟有限公司
化純靚靴五元五毛五
5501 Shanghai St. Vancouver B.C.
Juy Sing

靴色兩及靴黑人男 價特
五毛九元一對每

FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.
PHONE SEYMOUR 3440

織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can. Sey. 5971

林棟臣自製 固精益腎丸

專治腎虧、腰酸、背痛、頭暈、眼花、耳鳴、目眩、心悸、失眠、遺精、早洩、陽痿、不舉、不育、不孕、小兒疳積、婦女經閉、赤白帶下、崩漏、產後虛弱、一切虛損、百病皆效。

每樽二元
每打二十元

包郵費兼藥寄到
Din Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
鮮明藥材祖國正
字號丹丸散平沽

元發貨雜

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新到平沽
增城苗絲
頭號絲苗
鮮明鹹魚
各種水貨
僑胞光顧
極表歡迎

Chantecler CIGARETTE PAPERS

贈品送鋪側邊擴張廣告
啟者鄙人製丸丹數年遠近傳名今研究新藥方名稱除百毒丹比勝前日花柳丹服後不降上之苦無傷身之理兼無換工作能清熱血消臟開胃白毒皆可除如不功效分文不受每樽一元六角定價二元如購藥貳元贈送除百毒靈丹一樽買多照計要券告白紙或前光顧存存鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明字到來從速寄上

華僑酒樓廣告

W.K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
PHONE SEY. 46 TRIN. 5821

